

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 134

**Artikel:** Tyin bi l'anivèrchéro = Quel bel anniversaire !  
**Autor:** Thorimbert, Jean-Louis  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244968>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TYIN BI L'ANIVÈRCHÉRO - ANNIVERSAIRE...

Jean-Louis Thorimbert, président - Djan Luvi, Massonnens (FR)

*Tyin bi l'annivèrchéro !*

*Le devindro 2 dè jouin 2006, a la méjon dè rèpou dè Belin, le Prèjidan d'anà dè l'Amikala dè la Yanna, Moncheu Ferdinand Rey, l'è j'ou fithâ po chon intrâye din cha thantyim'anâye.*

*Lè j'otoritâ dou tyinton dè Friboua, rèprèjintâyè pè Madama la Konchiyère d'Ètha, Jabèta Tsacho, li an bayi than botoyè dè vin.*

*Le Chindike dè Remon l'a de kotyè bounè parolè.*

*È pu le Kà di Patêjan ke l'è j'ou fondâ pê nouthron Ferdinand, l'a tsantâ kotyè tsan, ke l'an rëdzoyi le kà dou jubiléro.*

*Nouthron brâvo patêjan n'in d'avê di lègremè i j'yè.*

*Le Prèjidan dè l'Amikala, din chon mèchâdzo, li a kouâ de la pâ dè ti lè minbro qn boun'anivèrchéro è na bouna chindâ.*

*Ferdinand, onkora mèrthi d'avi tan fê po nouthron patê.*

Quel bel anniversaire !

Le vendredi 2 juin 2006, à la maison de repos de Billens, le Président d'honneur de l'Amicale des Patoisants de la Glâne, Ferdinand Rey, a été fêté pour son entrée dans sa centième année.

Les autorités du canton de Fribourg, représentées par Madame la Conseillère d'Etat, Isabelle Chassot, lui ont donné cent bouteilles de vin.

Le Syndic de Romont a exprimé quelques bonnes paroles.

Ensuite, le Chœur des Patoisants qui a été fondé par notre Ferdinand, a chanté quelques chants qui ont réjoui le cœur de notre jubilaire.

Notre brave patoisant en avait les larmes aux yeux.

Le Président de l'Amicale, dans son message, lui a souhaité au nom de tous les membres, un bon anniversaire et une bonne santé.

Ferdinand, encore merci d'avoir tant fait pour notre patois.



Fête des vigneron, Vevey, 1927. Série de la noce d'après Ernest Biéler. Canton de Fribourg.